

表 3.2(d) : 將軍澳隧道

Table 3.2(d) : Tseung Kwan O Tunnel

2011/03

| 年 / 月<br>Year/Month | 私家車、的士及電單車<br>Private Cars, Taxis<br>and Motor Cycles |                  |                       | 單層巴士、小巴及5.5公噸及以下的貨車<br>Single Deck Buses, Light Buses &<br>Goods Vehicles of 5.5 Tonnes & Less |                  |                       | 雙層巴士及5.5公噸以上的貨車<br>Double Deck Buses &<br>Goods Vehicles Above 5.5 Tonnes |                  |                       | 總行車架次<br>Total<br>Vehicles |                  |                       | 平均每日架次<br>Average<br>Daily Vehicles |                  |                       |
|---------------------|-------------------------------------------------------|------------------|-----------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------|-----------------------|---------------------------------------------------------------------------|------------------|-----------------------|----------------------------|------------------|-----------------------|-------------------------------------|------------------|-----------------------|
|                     | 東行<br>East-bound                                      | 西行<br>West-bound | 雙程合計<br>Two-way Total | 東行<br>East-bound                                                                               | 西行<br>West-bound | 雙程合計<br>Two-way Total | 東行<br>East-bound                                                          | 西行<br>West-bound | 雙程合計<br>Two-way Total | 東行<br>East-bound           | 西行<br>West-bound | 雙程合計<br>Two-way Total | 東行<br>East-bound                    | 西行<br>West-bound | 雙程合計<br>Two-way Total |
| 2006                | 8 355 686                                             | 8 157 220        | 16 512 906            | 2 773 048                                                                                      | 2 739 119        | 5 512 167             | 1 631 843                                                                 | 1 616 504        | 3 248 347             | 12 760 577                 | 12 512 843       | 25 273 420            | 34 960                              | 34 282           | 69 242                |
| 2007                | 8 857 308                                             | 8 662 501        | 17 519 809            | 2 875 388                                                                                      | 2 824 028        | 5 699 416             | 1 630 277                                                                 | 1 604 663        | 3 234 940             | 13 362 973                 | 13 091 192       | 26 454 165            | 36 611                              | 35 866           | 72 477                |
| 2008                | 8 869 611                                             | 8 747 076        | 17 616 687            | 2 805 393                                                                                      | 2 763 894        | 5 569 287             | 1 592 346                                                                 | 1 562 645        | 3 154 991             | 13 267 350                 | 13 073 615       | 26 340 965            | 36 250                              | 35 720           | 71 970                |
| 2009                | 9 092 072                                             | 8 912 470        | 18 004 542            | 2 754 257                                                                                      | 2 709 470        | 5 463 727             | 1 491 788                                                                 | 1 479 971        | 2 971 759             | 13 338 117                 | 13 101 911       | 26 440 028            | 36 543                              | 35 896           | 72 438                |
| 2010                | 9 842 144                                             | 9 496 015        | 19 338 159            | 2 952 807                                                                                      | 2 887 170        | 5 839 977             | 1 510 736                                                                 | 1 498 768        | 3 009 504             | 14 305 687                 | 13 881 953       | 28 187 640            | 39 194                              | 38 033           | 77 226                |
| 2009 / 10           | 799 692                                               | 779 625          | 1 579 317             | 237 213                                                                                        | 231 349          | 468 562               | 122 999                                                                   | 122 435          | 245 434               | 1 159 904                  | 1 133 409        | 2 293 313             | 37 416                              | 36 562           | 73 978                |
| 11                  | 788 833                                               | 764 600          | 1 553 433             | 237 751                                                                                        | 234 311          | 472 062               | 122 873                                                                   | 121 367          | 244 240               | 1 149 457                  | 1 120 278        | 2 269 735             | 38 315                              | 37 343           | 75 658                |
| 12                  | 825 440                                               | 802 704          | 1 628 144             | 242 826                                                                                        | 238 395          | 481 221               | 129 067                                                                   | 127 482          | 256 549               | 1 197 333                  | 1 168 581        | 2 365 914             | 38 624                              | 37 696           | 76 320                |
| 2010 / 01           | 814 301                                               | 783 036          | 1 597 337             | 239 816                                                                                        | 235 729          | 475 545               | 125 199                                                                   | 123 753          | 248 952               | 1 179 316                  | 1 142 518        | 2 321 834             | 38 042                              | 36 855           | 74 898                |
| 02                  | 779 643                                               | 758 164          | 1 537 807             | 203 501                                                                                        | 196 099          | 399 600               | 98 324                                                                    | 96 820           | 195 144               | 1 081 468                  | 1 051 083        | 2 132 551             | 38 624                              | 37 539           | 76 163                |
| 03                  | 823 252                                               | 794 254          | 1 617 506             | 249 344                                                                                        | 244 310          | 493 654               | 128 920                                                                   | 126 706          | 255 626               | 1 201 516                  | 1 165 270        | 2 366 786             | 38 759                              | 37 589           | 76 348                |
| 04                  | 768 658                                               | 744 261          | 1 512 919             | 229 633                                                                                        | 222 188          | 451 821               | 116 861                                                                   | 116 621          | 233 482               | 1 115 152                  | 1 083 070        | 2 198 222             | 37 172                              | 36 102           | 73 274                |
| 05                  | 827 595                                               | 794 258          | 1 621 853             | 240 561                                                                                        | 237 722          | 478 283               | 124 893                                                                   | 123 959          | 248 852               | 1 193 049                  | 1 155 939        | 2 348 988             | 38 485                              | 37 288           | 75 774                |
| 06                  | 798 036                                               | 771 518          | 1 569 554             | 240 318                                                                                        | 234 245          | 474 563               | 124 384                                                                   | 122 543          | 246 927               | 1 162 738                  | 1 128 306        | 2 291 044             | 38 758                              | 37 610           | 76 368                |
| 07                  | 825 452                                               | 798 140          | 1 623 592             | 244 071                                                                                        | 241 062          | 485 133               | 134 802                                                                   | 133 666          | 268 468               | 1 204 325                  | 1 172 868        | 2 377 193             | 38 849                              | 37 834           | 76 684                |
| 08                  | 821 999                                               | 794 957          | 1 616 956             | 255 311                                                                                        | 249 220          | 504 531               | 135 696                                                                   | 135 265          | 270 961               | 1 213 006                  | 1 179 442        | 2 392 448             | 39 129                              | 38 047           | 77 176                |
| 09                  | 826 868                                               | 796 496          | 1 623 364             | 260 788                                                                                        | 254 517          | 515 305               | 128 219                                                                   | 127 644          | 255 863               | 1 215 875                  | 1 178 657        | 2 394 532             | 40 529                              | 39 289           | 79 818                |
| 10                  | 852 024                                               | 820 053          | 1 672 077             | 262 972                                                                                        | 255 879          | 518 851               | 131 586                                                                   | 130 871          | 262 457               | 1 246 582                  | 1 206 803        | 2 453 385             | 40 212                              | 38 929           | 79 141                |
| 11                  | 833 500                                               | 799 747          | 1 633 247             | 264 342                                                                                        | 259 578          | 523 920               | 129 458                                                                   | 128 957          | 258 415               | 1 227 300                  | 1 188 282        | 2 415 582             | 40 910                              | 39 609           | 80 519                |
| 12                  | 870 816                                               | 841 131          | 1 711 947             | 262 150                                                                                        | 256 621          | 518 771               | 132 394                                                                   | 131 963          | 264 357               | 1 265 360                  | 1 229 715        | 2 495 075             | 40 818                              | 39 668           | 80 486                |
| 2011 / 01           | 875 859                                               | 841 984          | 1 717 843             | 263 646                                                                                        | 258 772          | 522 418               | 132 295                                                                   | 130 711          | 263 006               | 1 271 800                  | 1 231 467        | 2 503 267             | 41 026                              | 39 725           | 80 751                |
| 02                  | 807 714                                               | 781 100          | 1 588 814             | 201 576                                                                                        | 196 226          | 397 802               | 96 474                                                                    | 96 259           | 192 733               | 1 105 764                  | 1 073 585        | 2 179 349             | 39 492                              | 38 342           | 77 834                |
| 03                  | 846 614                                               | 820 886          | 1 667 500             | 258 639                                                                                        | 253 562          | 512 201               | 135 387                                                                   | 134 072          | 269 459               | 1 240 640                  | 1 208 520        | 2 449 160             | 40 021                              | 38 985           | 79 005                |

註：

將軍澳隧道於1990年11月9日通車。由1993年1月18日至1996年3月31日以合約方式將管理及營運的工作交給敏記隧道管理有限公司。由1996年4月1日起，則以合約方式將管理、營運及維修的工作交給中國道路管理有限公司，及於2006年6月1日起轉交給越運亨（香港）有限公司。

Note :

The Tseung Kwan O Tunnel was opened to traffic on 9.11.1990. Its management and operation were contracted out to the Mack & Company Tunnel Management Limited on 18.1.1993 until 31.3.1996. Then its management, operation and maintenance were contracted out to China Tollways Ltd. on 1.4.1996 and were contracted out to Greater Lucky (H.K.) Co. Ltd. on 1.6.2006.

資料來源：

中國道路管理有限公司  
越運亨（香港）有限公司

Sources :

China Tollways Ltd.  
Greater Lucky (H.K.) Co. Ltd.